

H/2017/120/48

Městské informační a kulturní středisko Krnov

náměstí Míru 1/14, 794 01 Krnov

IČO: 00601179, DIČ: CZ00601179

zastoupena: Ing. Petra Mančzalová

amēltes	
DORUČENO DNE: 1/6	POČET PRÍLOH: 3
C. DORUČENKY:	
Č. 1 44/120/17	K. VYŘÍZENÍ: 710

a

Jindřich Kriegel

Se sídlem: Libichov 22, Luštěnice, 294 42

IČ: 47482311

(dále jako „Dodavatel“)

tímto uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku podle §1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku tuto

Korespondenční adresa: Marta Kriegelová, Libichov 22, Luštěnice, 294 42

smlouvu o zajištění kulturní akce / zprostředkování uměleckého výkonu

I.

Účel smlouvy a definice pojmů

1. Účelem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran v souvislosti se zprostředkováním/zajištěním níže uvedeného divadelního představení divadla Artur (dále jako „Soubor“ nebo „Účinkující“), a to na scéně či na jiném obdobném místě zajištěném Objednatелеm jakožto subjektem pořádatelcím níže uvedené divadelní představení na vlastní právní a ekonomickou odpovědnost.
2. Divadelním představením dle této smlouvy se rozumí (souhrnně dále jen jako „Představení“):

1. Název hry: **Můžu k Tobě?**

Autoři hry: Miroslav Oupic a Jindra Kriegel

Den konání: 14. 9. 2017

Místo konání: Městské divadlo Krnov, Mikulášská 21, Krnov

Začátek představení: 19:00

3. Smluvní strany se zavazují vykonávat práva a povinnosti vyplývající jim z této smlouvy z hlediska zájmů sledovaných smluvními stranami, za podmínek dále v této smlouvě uvedených.

II.

Povinnosti Dodavatele

1. Dodavatel zajistí řádné provedení Představení za časových, místních, věcných, technických a jiných obdobných podmínek blíže uvedených v této smlouvě.
2. Dodavatel zajistí, aby se veškeré osoby nezbytně nutné k řádnému provedení Představení dostavily na sjednané místo konání Představení v dostatečném časovém předstihu tak, aby Představení mohlo být zahájeno včas za podmínek uvedených v této smlouvě.

III.

Povinnosti Objednatele

1. Objednatel se zavazuje zajistit řádné podmínky pro vytvoření uměleckého výkonu Účinkujících v Představení včetně technických požadavků Dodavatele uvedených v Příloze č.1 k této smlouvě. Dále se Objednatel zavazuje zajistit pro Účinkující nealkoholické nápoje, jejichž bližší specifikace bude předmětem domluvy mezi Objednatelem a Dodavatelem.
2. Objednatel se zavazuje uhradit náklady dopravy Účinkujících na Představení.
3. Objednatel se zavazuje zajistit a zabránit (s vynaložením maximálního možného úsilí, které lze po Objednateli spravedlivě požadovat), aby Představení nebylo v průběhu jeho konání bez předchozího písemného svolení Dodavatele nijak a nikým přenášeno ani nijak a nikým zaznamenáváno na obrazový, zvukově obrazový či zvukový záznam.
4. Objednatel je povinen zaslat Dodavateli nejpozději jeden týden před Představením detailní popis cesty včetně popisu míst pro parkování, přesnou adresu a kontakt na kontaktní osobu, která bude v den konání Představení na místě k dispozici.
5. Objednatel zajistí ubytování pro herce z 14. 9. 2017 na 15. 9. 2017. A to 4 dvoulůžkové pokoje a 2 jednolůžkové pokoje. U ubytování bude bezpečně parkování pro jednu dodávku a 3 osobní vozy.

IV.

Cena, platební podmínky a způsob placení

1. Za provedení (uskutečnění) Představení vyplatí Objednatel Dodavateli honoráře za v celkové výši 50.200,- Kč (slovy: padesáttisícdvěstě korun českých) (dále jen „honorář“). Součástí honoráře jsou i náklady na dopravu Souboru.
2. Honorář bude vyplacen převodem se splatností 7 dní a to na základě řádného daňového dokladu - faktury.
3. Objednatel nemá právo jednostranně měnit ani snižovat již dohodnutý honorář.

V.

Propagace

1. Místní propagace a reklama celého Představení je organizována a financována Objednatelem. V případě, že Představení slouží k politickým, případně jiným komerčním účelům, nebo pokud se Objednatel dohodne s třetí osobou, která využije Představení k takovýmto účelům, Dodavatel musí být o této skutečnosti informován a předem jí písemně schválit.
2. Zástupci Dodavatele jsou na základě souhlasu Objednatele oprávněni rozdávat a prodávat jejich vlastní produkty na vymezeném místě.

VI.

Ostatní ujednání

1. Objednatel výlučně odpovídá v plném a neomezeném rozsahu za bezchybnou technickou úroveň elektrických a jiných technických zařízení (včetně pódia) nacházejících se v místě konání Představení, které budou Dodavateli a/nebo Účinkujícím poskytnuty k užívání v souvislosti s realizací Představení dle této smlouvy. V této souvislosti Objednatel na svou odpovědnost prohlašuje a Dodavateli garantuje, že veškerá taková zařízení mají platné revize v souladu s příslušnými právními předpisy a jsou ve stavu neohrožujícím zdraví a život a/nebo majetek Účinkujících a/nebo Dodavatele
2. Objednatel výlučně odpovídá v plném a neomezeném rozsahu Dodavateli, Účinkujícím i třetím osobám za škodu na zdraví či majetku, která vznikne v místě konání Představení a v souvislosti s provedením (uskutečněním) Představení, pokud taková škoda nebude prokazatelně zaviněna jednáním či opomenutím Dodavatele a/nebo Účinkujících. Objednatel takto odpovídá především za škodu vzniklou Souboru a/nebo Dodavateli na aparatuře a/nebo vozidlech, které budou poškozeny návštěvníky Představení, personálem, Objednatelem nebo nevyhovující elektroinstalací.
3. Strany se zavazují, že o všech informacích a skutečnostech, o kterých se dozví v průběhu vzájemné spolupráce, budou zachovávat mlčenlivost, s výjimkou poskytnutí informací třetí osobě, jejíž spolupráce je nutná ke splnění účelu této

smlouvy. V takovém případě jsou strany povinny zavázat tyto třetí osoby stejnou povinností mlčenlivosti. Smluvní strany jsou povinny zajistit dodržení tohoto závazku rovněž ze strany svých zaměstnanců a ostatních spolupracujících osob. Tato smlouva je předmětem obchodního tajemství. Povinnosti stanovené v tomto bodě jsou povinny strany smlouvy zachovávat i po ukončení platnosti této smlouvy.

4. Účinkující nejsou povinni měnit a vykonávat změny na základě požadavků Objednatele. Veškeré změny v programu, v produkci nebo show a doplňky této smlouvy lze činit jen písemnou formou a musí být potvrzeny oběma smluvními stranami (jejich zástupci s právem podpisu), jinak jsou neplatné.
5. Objednatel prohlašuje a odpovídá za to, že konáním Představení nejsou porušeny žádné právní předpisy, zejména že nejsou porušeny žádné právní předpisy vztahující se ke stavebním povolením, požárním nařízením, policií nebo kterékoli jiné instituci
6. Zástupcem pověřeným výkonem smlouvy za Objednatele je:
Marcela Procházková, tel.: 776 565 930
7. Zástupcem pověřeným výkonem smlouvy za Dodavatele je:
Marta Kriegelová, tel.č. 605 270 027

VII.

Doba trvání smlouvy, zánik smlouvy, smluvní pokuty

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu trvání jednotlivých práv a povinností vyplývajících z této smlouvy dle toho, jak jsou jednotlivá práva a povinnosti v této smlouvě časově omezeny; tato smlouva nemůže být v průběhu trvání práv a povinností dle této smlouvy vypovězena.
2. Tato smlouva zaniká písemnou dohodou smluvních stran nebo odstoupením od smlouvy.
3. V případě, že Objednatel poruší některou ze svých povinností sjednaných v této smlouvě, v jejímž důsledku se nebude konat Představení, je Objednatel povinen uhradit Dodavateli smluvní pokutu ve výši 80% z celkového honoráře. Tato smluvní pokuta je splatná na výzvu Dodavatele.
4. V případě, že živelná pohroma, nehoda dopravního prostředku, nemoc či úraz nezastupitelného účinkujícího výkonného umělce nebo jiná obdobně závažná nepředvídatelná událost, které nebylo možné ani s vynaložením maximálního úsilí zabránit, objektivně znemožní naplnit účel této smlouvy, mají obě strany právo odstoupit od této smlouvy bez nároku na honorář či jakoukoliv finanční kompenzaci. Důvodem pro odstoupení od smlouvy přitom není malý zájem o vstupenky.

VIII.
Závěrečná ustanovení

1. Účastníci této smlouvy shodně prohlašují, že pokud by jednotlivá ustanovení této smlouvy byla neplatná či neproveditelná nebo by se neplatnými či neproveditelnými stala, nebude tím dotčena platnost této smlouvy jako celku. Účastníci se zavazují nahradit neplatné či neproveditelné ustanovení platným či proveditelným ustanovením, které se pokud možno blíží účelu neplatného nebo neproveditelného ustanovení.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má povahu originálu. Každá ze smluvních stran obdrží 1 výtisk.
3. Veškeré změny a doplňky této smlouvy musí být provedeny písemně a podepsány oběma smluvními stranami.
4. Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č.1, ve které jsou obsaženy technické požadavky ze strany Dodavatele.
5. Veškeré spory vzniklé mezi smluvními stranami v souvislosti s touto smlouvou budou řešeny především smírnou cestou.
6. Účastníci této smlouvy prohlašují, že jsou plně způsobilí k právnímu jednání, a že si tuto smlouvu před jejím podpisem důkladně přečetli, seznámili se s jejím obsahem a jejímu obsahu plně porozuměli, že byla uzavřena po vzájemném projednání a je projevem jejich svobodné a vážné vůle, považují ji za určitou a srozumitelnou, a že nebyla uzavřena v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Libichově dne 30.5.2017

MĚSTSKÉ INFORMAČNÍ
A KULTURNÍ STŘEDISKO KRNOV
MÍRU 1/14 794 01 KRNOV
TEL: 554 614 708 DIČ: CZ00601179

.....
za Objednatele

Jindřich Kriegel
Libichov 22, 294 42 Luštěnice
IČO: 474 82 311

.....
za Dodavatele

V KRNOVĚ 18.8.2017

PODLICENČNÍ SMLOUVA A SMLOUVA O PŘEVZETÍ POVINNOSTI

obchodní firma / obchodní jméno:

Fast Stars s.r.o. Na Úbočí 1148/10, Praha 8, 182 00

IČ: 01533487, DIČ: CZ01533487

jejímž jménem jedná: Jindřich Kriegel, Marta Kriegelová

(dále jen „**provozovatel**“)

a

Městské informační a kulturní středisko Krnov

náměstí Míru 1/14, 794 01 Krnov

IČO: 00601179, DIČ: CZ00601179

zastoupena: Ing. Petra Manczalová

(dále jen „**jiný pořadatel**“)

spolu uzavírají tuto **podlicenční smlouvu** podle §57 odst. 1 zák. č. 121/2000 Sb., autorského zákona, a **smlouvu o převzetí povinností** podle §531 odst. 1 zák. č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku.

I. Úvodní ustanovení

1. Provozovatel uzavřel s DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agenturou, občanským sdružením se sídlem Krátkého 1, Praha 9, 190 00, IČ: 65401875 (dále jen „**DILIA**“), licenční smlouvu k užití následujícího autorského díla (dále jen „**dílo**“) jeho nastudováním a živým divadelním provozováním, a to v následujících oborech autorské tvorby:

Dílo: Můžu k Tobě?

Jméno autora: Jindra Kriegel a Miroslav Oupic

2. Na základě zvláštní smlouvy (dále jen „**zvláštní smlouva**“) uzavřené mezi provozovatelem a jiným pořadatelem se jiný pořadatel stane pořadatelem divadelního představení díla v podobě dodané a nastudované provozovatelem, tj. svým jménem a na svůj účet užije dílo živým divadelním provozováním a bude vybírat vstupné za divadelní představení díla.

II. Podlicence

1. Provozovatel poskytuje touto smlouvou jinému pořadateli nevýhradní podlicenci k užití díla jeho živým divadelním provozováním (§ 19 autorského zákona) v tomto rozsahu:

Územní rozsah podlicence: Česká republika

Množstevní rozsah podlicence: 1x

Časový rozsah podlicence: 14.9.2017

2. Jiný pořadatel je oprávněn dílo provozovat výlučně v nastudování dodaném provozovatelem. K jakémukoli jinému užití díla, než je živé divadelní provozování (např. záznam živého provozování, rozhlasové nebo televizní vysílání apod.) je třeba uzavřít s DILIA další smlouvu.
3. Jiný pořadatel poskytuje provozovateli odměnu za poskytnutí podlicence, která je stanovena zvláštní smlouvou jako součást úplaty za dodání divadelního představení díla.

III. Ujednání o převzetí povinností

1. Jiný pořadatel se zavazuje, že dle §531 odst. 1 přejímá následující povinnosti provozovatele z licenční smlouvy uzavřené mezi provozovatelem a DILIA (viz. čl. I. odst. 1.), a to ve vztahu ke konkrétnímu divadelnímu představení díla pořádanému jiným pořadatelem:
 - a) povinnost **uhradit** nositelům práv na účet DILIA **odměnu** za poskytnutí podlicence ve výši 12 % z celkových hrubých tržeb za každé jednotlivé představení díla, jehož bude jiný pořadatel pořadatelem,
 - b) povinnost **uhradit** nositelům práv na účet DILIA **odměnu** za poskytnutí podlicence **v minimální výši 700 Kč** za každé uskutečněné představení díla, jehož bude jiný pořadatel pořadatelem, nedosahuje-li podílová odměna podle pís. a) této minimální výše,
 - c) povinnost uhradit na účet DILIA **odměnu** za udělení podlicence ve výši uvedené pod pís. a), popř. b) **navýšenou o DPH** v příslušné zákonné sazbě popř. navýšenou o další poplatky uvedené v licenční smlouvě (provize DILIA, bankovní poplatky aj.)
 - d) povinnost **písemně ohlásit** DILIA celkový počet představení díla včetně jejich data a celkových hrubých tržeb za každé představení díla, jehož bude jiný pořadatel pořadatelem, a to vždy nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce po měsíci, v němž bylo představení díla uskutečněno dle vzoru hlášení hrubých tržeb, které jsou k dispozici na internetových stránkách DILIA na adrese www.dilja.cz,
 - e) povinnost uhradit odměnu za poskytnutí podlicence podle pís. a), popř. b) ve lhůtě splatnosti faktury vystavené DILIA na základě hlášení podle pís. d) **na bankovní účet** DILIA uvedený na faktuře.
2. Jiný pořadatel se zavazuje splnit výše uvedené povinnosti za následujících podmínek dále uvedených:
 - a) **hrubými tržbami** se rozumí úhrn tržeb za prodané vstupenky včetně předplatného před odečtením jakýchkoli položek, včetně daňových, případně část ceny každé prodané abonentní vstupenky určený jako podíl ceny abonentní vstupenky a počtu představení, k jejichž návštěvě opravňuje;
 - b) jiný pořadatel není oprávněn uspořádat představení díla, které není přístupné pro veřejnost a/nebo na něm **není vybíráno vstupné** vůbec; pro uspořádání takového představení je jiný pořadatel povinen uzavřít zvláštní smlouvu s nositeli práv, kde bude upravena výše autorské odměny pro takovýto případ,
 - c) jiný pořadatel je povinen pro případ **prodlení** s platbou odměny podle odst. 1 pís. a), popř. b) zaplatit ve prospěch nositelů práv na účet DILIA smluvní pokutu ve výši 1 % z dlužné částky za každý den prodlení,
 - d) jiný pořadatel je povinen pro případ **prodlení** s dodáním řádného hlášení podle odst. 1 pís. d) zaplatit ve prospěch nositelů práv na účet DILIA smluvní pokutu ve výši 50,-Kč za každý den prodlení,
 - e) jiný pořadatel je povinen umožnit nositelům práv resp. DILIA **kontrolu účetních dokladů** za účelem ověření správnosti hlášení podle odst. 1 písm. d).
3. Provozovatel prohlašuje, že DILIA udělila k takovému převzetí povinností souhlas a jiný pořadatel bere na vědomí, že mu touto smlouvou vzniká povinnost vůči DILIA plnit dle odst. 1 a 2 tohoto článku.

IV.

Závěrečná ustanovení


1. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky. Nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

2. Tato smlouva není vůči DILIA předmětem obchodního tajemství.
3. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
4. Práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce smluvních stran. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá smluvní strana.

V Praze dne 30.5.2017


provozovatel
Na Úbchci 148/10 IČO: 01533437
102 00 Praha 8 DIČ: CZ01533437

MĚSTSKÉ INFO
A KULTURNÍ STŘED.
NÁMĚSTÍ MĚRU 1/14
TEL: 554 614 708


jiný pořadatel

